

UJVIDÉKI HIRLAP

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Évi ár 18 korona
 Negyedévre 4 K 50 f.
 Egy hónapra 1 K 80 f.
 Egyes szám ára mindenütt 6 Fillér.

POLITIKAI NAPILAP

Felölös szerkesztő: Dr. KÖNIGSTÄDTLER OTTÓ.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 Erzsébet-tér 7.

Megjelenik
 héttől kivételével mindennap.
 Telefonszám 180.

Dobrudzsa

Vérázott sikkjáról egyszerű győzelmek híre érkezik: Mackensen vezértábornagy hősi seregei egyik csapatát a másik után mekka roman-orosz haderőre. Ezek a diadalmas legyvertények most, amikor nemcsak az egész Balkán-kérdés, hanem a legvégsőig való kitarításnak és a minden harcúterén való fölénynek kérdése is döntő stádiumába lépett, sokkal többet jelent számunkra egy nyert csatánál.

A diadalt a bolgár és német haderőnek tökéletes haditechnikai művészettel való gyors följövedése okozta. Románia kenyértörése után négy napra volt szüksége a bolgár hadseregnek, hogy a Kavalla felé előnyomuló főhaderejét az északon orozva támadó új ellenség ellen irányítsa. Nincs két hete, hogy a dobudzsai hadműveletek megindultak s e rövid idő alatt, a tutrakáni és szilisztriai diadalmok után most olyan eredményt írtak be a nagy német és török haderővel támogatott, vezényeltében teljesen Mackensen generális láncolatjára alá rendelt bolgár hadsereg, amely eredmény a goricai roppant meretű diadalm jelentőségéhez hasonlatos.

Az ember szinte kísértésbe jön, hogy az ellenséges hadvezetőségeknek végzetes lassúságát és mulasztásait a német szervező-erő fölényes lendületéhez mérje. Ugyanez a két hét teljesen elegendő lehetett volna arra is, hogy a besszarabiai síkon összehívott orosz erők a főonstanzaí vasúti vonal védelmére tűzbe dobassanak; az orosz tömegek azonban még föl se tudtak fejlődni, mikor a rohanó német-bolgár haderők Románia fő útőeret már a legnagyobb mértékben veszélyeztetették. Vagy tekintsük meg az erdélyi román harcteret: itt is javunkra alakult a helyzet, mert a román hadsereg csak tízenyolc napi készülődés után látott hozzá az Olton való átkeléshez, amialatt már kárba is veszett egész haditerve, mert a déli támadó haderő most már az ország szívének, Bukarestnek irányíthatja agyúinak csövéit. Minden siker és minden diadalm a hadtechnika csodáin épül fel: a gyorsaság és erő épny forrása a nagy győzelmeknek, mint ahogyan teret vesz a késedelem és fejesztett kapkodás.

Höfer mai jelentése.

Budapest, szeptember 19.

(Hivatalos.) KELETI HARCTÉR. ROMÁN HARCIVONAL: Hátszegtől délkeletre a románokat Merisoron túl Petrozsény felé visszavertük. Gergeny és Kelemenhegységben szoros harci érintkezés.

Károly főherceg lovassági tábornok hadseregarcvonalai: Bukovinában az oroszok folytatják támadásukat. A Dorna-Watra két oldalán román hadseregnek is együtt harcolnak. Az osztrák-magyar és német csapatok az ellenségnek helyenként legnagyobb ágyutűzzel bevezetett támadásait mind visszaverték. Ludowától délkeletre az ellenség harcivonalának egy keskeny részét kissé nyugatra szorította. Lipnicza-Dolnánál a német ellentámadás további tért nyert.

Lipót bajor herceg vezértábornagy arcvonalai: Böhm-Ermoli vezérezered hadseregének előterén sikeres portyázások. Fath tábornok hadcsoportja bevette a Zarece hídfőt (Stobichwatól délre). Clausius tábornok osztrák-magyar és német csapatai átgázoltak 4 egymást követő vonalon, 31 orosz tisztet és 2511 főből álló legénységet fogságú ejtettek és 17 gépjegyvert zsákmányoltak.

OLASZ HARCTÉR: A karszti fensíkon a tegnapi nap, miután a harcban állt olasz hadak támadó ereje láthatólag elfogyott, csendesebben tett el. Az ellenség szórványos előteréseit visszavertük. Délután az ágyuharc különösen a fensík déli szakaszán több órán át igen heves volt. E helyütt a csata kezdete óta tanusított vitéz kitarásával a 102. számú gyalogezred tüntette ki magát. Flitschnél és a fassani alpok gerinczén csapataink több gyengébb ellenséges osztag támadását visszaverték.

DELKELETI HARCTÉR: Csapatainknál nincs semmi különös esemény.

Höfer altábornagy,

a vezérkar főnökeinek helyettese.

Orosz hivatalos jelentés.

Sajtóhadiszállás, szept. 19.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Brzeranjától délre a Zlota-Lipa jobb partján elkeseredett harcokban csapataink visszaverték az ellenséget és elfoglaltuk állásainak egy részét. 15 török tisztet és 537 katonát fogtunk el. Halics körüli folyónak meg a harcok. Az ellenség tetemes veszteségeket szenvedett halottakban és sebesültekben. 3174 katonát, kizárólag németet, köztük 34 tisztet fogtunk el, 20 géppuskát, 2 lövészalágyút zsákmányoltunk. Vitéz kirmi lovassapataink megtámadtak két ellenséges úteget, annak legénységét kárdekre hanyták, 3 ágyút és 54 municiót kocsit, amelyeket már el nem vihettek, felrobbantottak. Egy német zászlóalj sietett az úteg segítségére, heves géppuska és puska tüzelést indítottak lovasainkra. Az Erdős Kápatóban néhány helyen havazás és fagy.

Románia és a párisi egyezség.

Genf, szept. 19.

A Matin jelenti: Románia csatlakozott a párisi gazdasági egyezséghez.

Észak-Dobrudzsa kiürítése

Luganó, szept. 19.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Secoio jelenti Bukarestből: A román kormány elrendelte Csernavoda, Constanzájól északra a Duna deltájáig terjedő terület polgári kiürítését.

Bukarest légi bombázásának részletei.

Stockholm, szept. 19.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A román lapok részletesen beszámolnak a bukaresti légi bombázásról. Az utcák kihaltak. Az utolsó Zepellintámadásnál csak kevés bombát dobtak le. Ezzel szemben egy román gránát a Strada Helenán felrobbant és borzasztó pusztítást vitt véghez. Nemrég egy csillagos éjszakán egy Zepellin a hadügyminiszteriumra dobott bombát, mely a külső fronton nagyon megrongált. Az orosz katonái attasé házára is esett bomba. Take Jonescu a legszegényebb kerületben bérlett egy munkáslakást, mert azt állítja, hogy az ő házat tüztek ki célpontul.

A képviselőház mai ülése.

Budapest, szept. 19.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Beöthy Pál elnök az ülést 3/11 órakor nyitja meg. Jelenti, hogy Gedeon Aladár sürgős interpelláció elmondására kért és kapott engedélyt, amelynek tárgya az erdélyi menekültek marhaeladásának dolga.

Ezután folytatták Andrássy és Apponyi egyesített indítványának tárgyalását.

Mezőssy Béla: Andrássy indítványa ellen azt lehetne felhozni, hogy azért nem fogadható el, mert ez veszélyes precedensül szolgálhat. Ő azonban nem fél a precedenstől s nem osztja ezt a felfogást. De aki ettől fél, annak okvetlen el kell fogadni Apponyi indítványát. Nem lehet teljesen a nihil álláspontjára helyezkedni, hogy egy zártkörű társaság minden felelősség nélkül intézze a legiontosabb tgyeket.

Nem érti a kormányt, amelynek kapva kellene kapni Andrássy indítványán. Hiszen a delegáció a közhözseg alapja s éppen nem radikális intézkedés örülnie kellene, hogy még a legszélsőbb ellenzéki pártok is elveik fentartásával öhajják azt a testületet, ahol a két állam közvéleménye szabadon megnyilatkozhatik. Kitél fél a kormány, talán az osztrák delegátusoktól? Hiszen a megválasztandó osztrák delegátusoknak több mint 90 százaléka a háboruban kifogástalan hazafisággal viselkedett. Vagy a csehektil való félelem tartja vissza talán. Szóló a szerb ultimátum előtti napon interpellált és a merénylet miatti botrányok miatt követelt Potiorek elávólitását. Akkor Tisza Potioreket jobb ügyhöz méltó szenedéllyel védte meg. A hiba az, hogy az utolsó evtizedekben nálunk szlavofil politikát csináltak. Szakitottak azzal a bagyományyal, hogy Ausztriában a német s nálunk a magyar faj kormányozzon. Ez bosszulta meg most magát.

A delegáció összehívása nem veszélyes a monarchiára, legfeljebb veszélyes lehet a Burian-Stürgkh-Tisza triumviratusra, mert talán Stürgkh — őt fogja megbuktatni. Erősen bírálja a diplomáciát. Majd Burian szerepével foglalkozva kifogásolja, hogy a miniszterelnök ilyen sürke, jelentéktelen férfiut írtet a külügyminiszteri székbe. Követeli hogy a potiorekok, kik másodsor játszották most el szomorú

szerepüket — Erdélyben, távolítottassanak el, nehogy harmadszornegyedszer megismétlődhessék. Végül kifogásolja, hogy a hadi szállításokból erdő hasznok tulajdonos része Ausztriában marad. Elfogadja az indítványt.

Polónyi Géza hosszasan ismerteti az 1867. évi 12. t. cikk kezeltetését, majd arra a konkluzióra jut, hogy a delegáció össze nem hívása ezt a törvényt sérti és ezért tulajdonképpen a miniszterelnököt törvény elé kellene állítani.

Pallaivici György ögróf hosszabb beszéde végen határozati javaslatot terjesztett be, melyben bizottság kiküldését javasolja, mely állapítsa meg, hogy kit terhel az erdélyi eseményekért a felelősség és eljárásáról tegyen a Háznak jelentést.

A délutáni ülésen Ugron Gábor a külpolitikai kérdésekkel, főleg a román háborúval foglalkozik. Dacára, hogy a hadvezetés informálva volt, mi sem tett Erdély védelmére.

Semrecsányi György beszédében kitér az osztrák viszonyokra. Nem áll, hogy Stürgkh a csekekkel nem volna jó viszonyban, sőt Kramarzzal letartóztatása után is érintkezett és a tárgyaláson Kramarzzal mellett volt. Stürgkh más okból fél a közvéleménytől.

Elnök felbeszékli ma ülését. Holnap folytatják mai vitát és 5 órakor áttérnek az interpellációra. Est megelőzőleg Ghillányi földművelésügyi miniszter válaszol a Haditernyi ügyében hozzá intézett interpellációra. Az elmaradt interpellációkon kívül új interpellációkat jegeztek be: Abraham Dezso Czernin kitüntetése, Símezi és Seterényi az erdélyi menekültek segélyezése, Barabás Béla az 50-ik életévüket betöltött népfelkelők hazabocsátása tárgyában és végül gróf Károlyi Mihály a külpolitikai helyzetéről.

Sikeressé repülőátmadás

a flandriai tengeri haderő ellen
Berlin, szept. 19.

(Az Ujvideki Hírlap eredeti távirata.)

A Wolff ügynökség jelenti: Szeptember 18-án repülőink ismét jó eredménnyel támadták meg a flandriai partok előtt álló ellenséges tengeri haderőt, amely 2 monitorból, 16 torpedóromból és 1 repülőgépanyahajóból állott, mely utóbbin kétszen kivül találatokat figyeltünk meg. Repülőink elleni védekezés céljából megjelent légi flotta egy repülőgépet kényszerítették holland területen való leszállásra.

Kiss magyar pilóta ismét lefött egy olasz Caproni-gépet.

Sajtóhadiszállás, szept. 19.

(Az Ujvideki Hírlap eredeti távirata.)

Szeptember 17-én az olasz fronton a mi részünkről élénk repülőtevékenység folyt. Az Etsch völgyben Kiss szakaszvezető, labóri pilóta heves légi harc után egy Caproni gépet lőtt le, amely erősen megrongálva lezuhant. Kiss rövid időn belül már a második ellenséges nagy repülőgépet lőtte le.

A német jelentés.

Berlin, szeptember 19.

A nagyfőhadiszállás jelenti:

NYUGATI HARCTER: Ruprecht bajor trónörökös vezérbőrnagy hadseregcsoportja: A Somme területen a rossz időjárás behatása folytán nem volt nagyobb harci tevékenység. A tüzérségi tűz mindamellett helyenként nagyon élénk volt. Ginchytól keletre néhány teljesen összelőtt árkot átengedünk az ellenségnek és Relloy és Vermandovillersnél részleges támadásokat visszavertünk.

A német trónörökös arcvonala: A Maas mentén a Morte-Homme nyugati lejtőjén a franciák támadással átmenetileg egyik árkunkba jutottak.

KELETI HARCTER: Lipót bajor herceg vezérbőrnagy hadseregarcvonala: Bernhardt tábornok német és osztrák-magyar csoportjal Clausius tábornok vezetés alatt Zarecetól északra a Stochod mentén erősen kiépített orosz hídfőt rohammal bevették és egész a keleti partig üldözték az ellenséget, 31 tiszt, 2511 főnyi legénység és 17 gépiegyver jutott kezünkre. Perepelnikínél (a Szereth és a Strypa között) egy német vadászájór 2 tisztet és 80 főnyi legénységet elfogott.

Károly főherceg lovassági tábornok. hadseregarcvonala: A Narajowkamenti ellentámadásunk több sikereket eredményezett. A foglyok száma több mint 4200-ra emelkedett. A Kárpátokban Smotrectól egész Kirlibaba vidékéig élénk harcok vannak. Különböző erős orosz támadásokat visszavertünk. Ludowa területén az ellenség kis előnyöket ért el. Dornawatra mindkét oldalát az oroszok és románok eredménytelen rohamkísérletek közben súlyos veszteségeket szenvedtek. Erdélyben Hát-szegtől délkeletre Staabe tábornok csapatai megverték a románokat. Az ellenséget üldözzük.

BALKAN HARCTER: Mackensen vezérbőrnagy hadseregcsoportja: Szövetséges csapatok több helyen benyomultak a tegnapi elkészített orosz-román állásba.

Macedóniai arcvonal: Florina-medencében új harcok fejlődtek ki.

Ludendorff, első főszállásmester:

1500 korona Cittaducaléból az erdélyi menekülteknek.

Itáliából, a Velino partján fekvő csudás szépségű Cittaducaléból, ahol most a Monte Sabini alján egy kies kastélyban magyar katonatisztek szavától, sóhajától hangos a híres Castel foglajja és palmaerdős narancsok kerteje, megható szép levél érkezett, amely minden idők örök tanúságára bizonyoságot tett a hős magyar katonák nagyszerű szívéről...

Még 1914. őszen történt, hogy a magyar katonák Szerbia földjét taposták és már-már az ország szívében voltak, amikor a stratégia hibájából e, a sors akaratából-e, ki kellett vonnunk csapatainkat a vérel meghódított szerb földről. Ekkor került fogságba sok bajtársával együtt Medveczky Gyula hódosági járásbíró, aki sok éven át az ujvideki kir. törvényszéknél jegyzősködött. Egészen 1915. október novemberig, amíg Kovess győztes csapatai végig nem szagultak Szerbia földjén és az isteni igazságszolgáltatás kiköszörlte az 1914. évi szerencsétlen végű hadjáratot, Medveczky Gyula és bajtársai szerb hadifogságban snylódtek, de amikor a szerbek már közel érezték Kovess büntető kezét, a hadifoglyokat betekent át maguk előtt hajjva, étlen-szomjan alban hegyeken át kergetve, hajóra tették és átvitték Itáliába, ahol az örökzöld Cittaducalében helyez-

ték el... Elzárva a világtól, nem mint hadifoglyokat, hanem mint rabokat kezelve. Sok hír jött azóta a cittaducalai tisztifoglytáborból, ahol kizárólag a szerb hadifogságba jutott és olasz honba áthurcolt katonatisztek snylódik végig a fogság szomorú napjait... A magyar fiuk sorsa itt kegyetlen volt. Tisztek hétszámra nem hagyják el szobáikat és ha kinyitják az ablakot, a Velino sebes hullámai legfeljebb a magyar fiuk sóhaját ragadják magukkal, hogy azt vigyék messze országba: haza, hol szerető, aggodó szívek megérzik a cittaducalai foglyok üzenetét...

Ebből a cittaducalai foglytáborból most egy meghatóan szép, a magyar jellem minden jóságát, nemességét visszatükröző gyönyörű híradás érkezett. Medveczky Gyula főhadnagy Cittaducaléból a következő sürgönyt küldte Hódoságon lakó feleségének:

Társaim nevében Héss azonnal Rákosi Jenő Budapest Rökk Szilárd-utca 4. címre erdélyi testvérek részére 1500 koronát. Sürgönyválaszt kér Gyula.

Tehát még a távol idegenben, szomorú fogságban snylódó magyar tisztek is megemlékeznek az erdélyi testvérekről és a kék olasz ég alól is szeretetteljesen és teli marokkal nyújtják testvéri jobbukat.

A Medveczky Gyula esetét fel fogja jegyezni a történelem...

Rekvirálják a felesleges gabonát.

A minisztérium legutóbbi kelt 2978/1916. sz. M. E. rendeletével tudvalevőleg elrendelte, hogy a közigazgatási hatóságok fejei a termelők buza, rozs, kétszeres árpa és zabfeleslegét a közszükséglet céljaira igénybevehessék.

Profuma Béla polgármester, a kormányrendelet értelmében, miután a cséplés már befejeztetett, intézkedett, hogy ez a felesleg megállapíttassék és a közszükséglet céljaira rendelkezésre bocsajtsassék.

A megtett intézkedésekről Profuma Béla polgármester a következőkben informált bennünket:

— Holnap hirdetményt tesztek közzé, amelyben a gabonafeleslegeknek a közszükséglet céljaira való igénybevételét elrendelem.

Köteles enné fogva minden termelő a birtokában (örizetében) levő buza, rozs, kétszeres, árpa és zabkészletét az eljáró hatósági közegek előtt feltárni és a készletnek a saját házi és gazdasági szükségletét meghaladó feleslegét megállapított maximális áron a Hadi Termény r. t. részére a hatósági kiküldött utasításához képest az általa kijelölt raktárba beszoigaltatni.

A közszükségleti celokra igénybe vett felesleggel a termelő nem rendelkezhetik, azt fel nem használhatja, fel nem öröltheti, fel nem etetheti, fel nem dolgozhatja, el nem idegenítheti, sem azon másnak jogot nem engedhet.

Az eljárás egyszerűsítése érdekében köteles minden termelő gabonakészletének pontos bejelentése vegeti f. no 22-én és 23-án, és pedig a belterületen lakók Dr. Kovácsévics Zsárkó rendőrkapitányánál (Városháza II. em. 34. sz.), a külterületen lakók pedig előzetes rendőrségi beosztás szerint a kamendini iskolánál illetőleg a külterületi rendőrlaktanyánál személyesen megjelenni.

Figyelmeztetem városunk termelő közönségét, hogy az eljáró hatósági közegek kérdéseire a valóságnak megfelelő, pontos feleletet adjanak és utasításaiknak vonakodás nélküli tegyenek eleget, mert minden ezzel ellenkező magatartás kihágási eljárás fog maga után vonni és mint ilyen büntetettini.

A hatóság előtt fel nem tárt, elrejtett és eltitkolt készleteket a városi rendőrség és a pénzügyőrség nyomozni fogja és az általuk feltárt készletek a kihágási eljárás során el fognak koboztatni.

Román hivatalos jelentés

Sajtóhadiszállás, július 19.

(Az Ujvideki Hírlap eredeti távirata.)

(Szeptember 18.) Északon és északnyugaton könnyebb harcok. Nagyszombatól délre 2 géppuskát zsákmányoltunk és 40 katonát fogtunk el. A déli fronton a Dunán bárkákat süllyesztettünk el, amelyekben az ellenség csapatokat szállított. A Dobrudzásban tüzérségi harcok. Cobadinától délre egy orosz mozsárteget elhallgattaita az ellenséghez nehéz tüzérséget. Egy repülő Turn-Severint bombázta.

Jancsi-bankó részletekben.

Az aprópénzhiány megoldása.

Az utolsó napokban egy kis meglepetésben volt részük a vevőknek a kereskedésekben és a kávéházban a vendégeknek, itt kereskedők főpincérek a visszajáró pénz fejében összevagdalt papírdarabokat tettek a vendég és vevő elébe. Sokan eleinte tréfának vették ezt és mosolyogva várták, hogy — pénzt kapjanak, mert hiszen ők is pénzt adtak, ha Jancsi-bankót is, ahogy a papír kétkoronásot elvették. Hosszas magyarázások után kiderült, hogy a félvagdalt papírszeletek pénz, a Jancsi-bankó fele vagy negyede, aszerint, hogy mennyi járt vissza a vendégnek. A szükség ötletet adott és miután nincs aprópénz félvagdaltjakkal a kétkoronás papírpénzt és így adnak vissza aprópénz helyett.

Azt hittük, hogy a nemrégien forgalomba hozott vas húszfilléresek valamit enyhíteni fognak az aprópénzhiányon. Azonban a vas húszfilléreket még nem szoktuk meg, nagyon sokan még nem is látták e hónapok óta „forgalomban levő” új pénzt s így érthető, ha a közönség az aprópénzhiányon ötletességével kíván segíteni.

Szétvágdalják a Jancsi bankókat és azt hozzák forgalomba.

Több helyről kérdést intéztek hozzánk, vajjon a két koronások nem-e vesztek el ezáltal értéküket?

Érdeklődünk Jovanovits Péter Osztrák Magyar bankfőnöknel, aki a következőkben tájékoztatott bennünket:

Az Osztrák-Magyar Bank nem emel semmiféle kifogást az ellen, ha a kereskedelem az aprópénzhiányon segítettő az egymásközi penzforgalom lebonyolításában a két koronás papírpénzt — akár kettő, akár negy részre is vágja.

A kereskedők és a vevők elfogadják a kettő vagy négyrét vágott két koronásit, mint pénzt. A kereskedők a szeleteket azután újból összeragaszthatják, amely mint egész két koronás, teljes értékű bir. A közönség tehát jól teszi, ha ezeket a feldarabolt pénzeket elfogadja, ezzel is könnyíti az aprópénzhiányon. A hasznaveletlennek vagy elpiszkolódott 2 koronásokat az Osztrák-Magyar Bank becseréli vagy beváltja.

Nem volna kívánatos, ha a közönség a papírszeleteket az Osztrák-Magyar Bankhoz hozná beváltásra, mert ezzel ki volna jásztva az az intézkedés, amely az elrejtett aprópénzeket akarja rejtkehelyéből kihozni.

Orosz hivatalnokok utcaseprők
Szófia, szept. 19.

(Az Ujvideki Hírlap eredeti távirata.)
A Dobrudzásban az orosz sereg egész közigazgatási tisztviselő-darabát hozott magával, akik a megvédendő bolgár városok kormányzását. A bolgárok ezeket is elfogták és most utcaseprésre használják fel.

Eddig 23.500 K folyt be az erdélyi menekültek részére

Az erdélyi menekültek járadára a főispáni hivatalhoz folytatódag a következő adományok érkeztek be: N. N. K — 40, Prókop Ignác K 4 —, Knifer Henrik K 2 —, Geiger Zsigmondné K 1 —, Suke József K 1 —, Zsembery Anna K 2 —, Sudár József K 2 —, N. N. K — 20, Suszter Darink K 2 —, Truics Dusan K 1 —, Katica N. K — 26, N. N. K — 20, Popovics János K — 20, Urcsek Anna K — 40, Skrainics Iván K — 20, Relity Julka — 60, N. N. K — 20, N. N. K — 20, N. N. K — 50, Teodorevics Lyubica K 1 —, Szabó Sanoor K — 40, N. N. K — 40, Jovanovics Z. K — 60, Mogin P. K — 30, Strangarov Julka K — 40, Hrubenya György K 1 —, N. N. K — 20, Popovics Koszta K 1 20, Kirszt Julianna K 1 —, Mijatovics N. K 1 —, Szemerevics N. K — 80, Müller Teréz K 1 —, Ripp Vilmos K 1 —, Zsigrai Erzsik K 1 —, Sztanko Jánosné K — 26, Beer Ferdinand K 1 —, Lerch Róbert K 1 —, Baiasits Péterné K 1 —, Hadinger Andráss K 4 —, Stefanides K — 20, Tokodi György K — 20, Stefanides K — 10, Peics N. K — 40, N. N. K — 40, Bogya Erzsik K 1 —, Rakics N. K — 90, N. N. K — 40, Strangar Jován K 1 —, Sztanko Istvánné K 1 —, Marity K — 20, Jovanovics Anna K 1 —, N. N. K — 20, Pacik Istvánné K — 50, N. N. K — 40, Karch Mihály K — 80, Balasity K 1 —, Spitz Gyula K 2 —, Exler N. K — 20, Fehérvári K 3 —, N. N. K 1 —, N. N. K — 30.

(Folytatása következik.)

A bolgár cár trónörökösünk frontján.

Budapest, szept. 19.

(Az Ujvideki Hírlap eredeti távirata.)

Ferdinánd bolgár cár e hó 15-én Károly Ferenc József trónörökös főhadiszállás sikkhelyére érkezett. Kíséretében Boris trónörökös is volt. A cár kérelmére az álnepélyes fogadtatás elmaradt, csak a trónörökös jelent meg a pályaudvaron. A cár magyar-osztrák tábornoki egyenruhában volt és a vonatból kiszálta melegen üdvözölte a trónörökösöt, akit több ízben megcsókolt. Az udvari vonat szalonkocsijában hosszabb megbeszélés volt, melynek végeztével auton a főhadiszállásra mentek, ahol trónörökösünk a cár tiszteletére ebédet adott. Másnap Ferdinánd cár Károly trónörökösrel Kövess tábornok frontjár ment, ahol egy gyalogsági, utóbb egy tüzérségi megfigyelő helyről követhette a harckocikat. A cár magyar hűszáredének hódolatát fogadta, amelyet az ezredparancsnok tolmácsolt. A cár minden hűszárt kitüntetett. Hétfőn Ferdinánd visszatért a trónörökös főhadiszállására, ahol a cár este a külön vonaton lakomat adott a trónörökös tiszteletére. Éjjel folytatta útját. A trónörökös a bolgár vitézségi lovagkereszttel tüntette ki.

A bukaresti követek hazautazása.

Stockholm, szept. 19.

(Az Ujvideki Hírlap eredeti távirata.)

A bukaresti török követség 15 tagja Stockholmba érkezett. A bukaresti német követség tagjai Halbergen át Stockholmba érintése nélkül Németország felé folytatta útját.

HIREK.

♦♦♦

A munkapárt érkekezlete. Budapesti tudósítónk táviratozza: A munkapárt ma esti ülésén tárgyalta és elfogadta a miniszterelnök jelentését a kivételes hatalom igénybevételéről. Markhot Aladár a szövetkezettek részére az elsőrendű szükségleti cikkeket sürgeti. Hantos Elemér pedig Erdély részére külön moratóriumus rendeletet kér kibocsátani. Tiszaszerinta közellátás nem fog szükségét szenvedni. Az erdélyi moratórium ügyében már a tegnapi minisztertanács határozott és a rendelet egy-két napon belül meg fog jelenni.

Bizottság a hősök sírjának gondozására. Tegnap számunkban közöltük a hősök sírjának gondozására alakult bizottság névsorát, amelyből kimaradt Fischer Jakab hitközségi főjegyző neve. Minthogy meggyőződünk, hogy neve az eredeti jegyzékben benne van és csak a nekünk beküldött jegyzékből maradt ki elnézésből, a hibát most helyreigazítjuk.

Egy szerb tiszt kitüntetése. Belgrádi tudósítónk írja: Szerbia katonai főkörmányzója Rhemen báró gyalogsági tábornok dr. Petrovics Vászó egészségügyi századosnak a mitrovicai kerületi kórház vezetőjének eredményes működéséért dicséző elismerését fejezte ki.

Hősi halál. A m. kir. népfelkelő gyalogezred a harcsterről arról értesítette a városi tanácsot, hogy Sarró Gyula ujvideki lakos hősi halált halt és nála 71-32 korában készpénzt találtak, amit póstantalványon a városnak megküldöttek, hogy azt a hősi halott hozzátartozóinak szolgáltassák ki.

Mennyi lesz a pótdadó? A városi tanács és főleg a számvevőség hetente több ülésen tárgyalja a város 1917-ik évi költségelőirányzatát, amely a legközelebbi napokban elkészül, úgy hogy azt hamarosan kinyomtatják és a bizottsági tagok közt szétosztják. A költségvetés fogja a jövő évi pótdadó nagyságát megállapítani és amint értesülünk, a költségvetés eddigi keretei jogosan keltik azt a reményt, hogy a város jövő évi pótdója, nem lesz nagyobb, mint az idei.

Jön a színtársulat. Nádasí József kitünően szervezett színtársulata e hó 30-án szombaton este 8 órakor kezdi meg néhány hétre tervezett ujvideki színdínyét. Első előadásul *Mágnás Miska* operette kerül bemutatásra.

20 napi elzárás a maximális ár túllépéséért. Zomborból táviratozzák lapunknak: A zombori rendőrség is igen okosan, érelyes szigorral latott hozzá az árdrágító élelmiszerhyanak üldözéséhez. Matics Tamás zombori lakos a rendőrség a maximális ár túllépéséért, — babot vett a maximális áron felül, — 20 napi elzárásra, Zombor városból való kiűltásra és 1500 korona pénzbüntetésre ítélte. Az ujvideki rendőrség kezdte meg a szigorú ítéletek sorát, most Zom-

bor követi és ha mindenütt így torolják meg az árdrágítást, úgy mégis csak le lehet valahogy küzdeni az árdrágítókat.

A negyedik görög hadtest átutazóban Ujvideken. Belgrádi tudósítónk táviratozza: A negyedik görög hadtest, amely Németország vendéglátásába ajánlotta magát, amint jelentettük, vasárnap Szófiába érkezett. A görög hadtest egy része Szófiából már Belgrádba érkezett, a honnan néhány napig tartó vesztégár után Ujvidek—Budapestet át Németország felé folytatja útját.

Lesz-e elég burgonyánk? A belügyminiszter a várososhoz intézett leiratában sürgős kérdést intéz, vajjon a város kellőleg elvane látva burgonyával, a város területén és környékén levő termések elegendő lett-e Ujvidek szükségletének fedezésére és amennyiben előreláthatólag nem volna elegendő burgonya, igénybe akarja-e a város venni a burgonya-közvetítő iródt? Profuma Béla polgármester soron kívül választott a kérdésekre, és minthogy a város nincs ellátva burgonyával, de a termés rosszossága folytán arra remény sincsen, a város szükségletét a burgonyaközpont útján kívánja fedezni. Az előrelátható szükségletet 70—75 vaggonra becsüli.

Megdrágul a villamos áram. Az Ujvideki Hírlap tegnapi számában kivonatolva ismertette az Ujvideki villamos Rsztség-nak a várososhoz intézett azon kérvényét, amely a villamos világitási áram árának és a villamos közúti vasut menetdíjainak leemelését kéri a várostól. Érdeklődünk a kérvény sorsa iránt és a város-háza az a felvilágosítást kaptuk, hogy a kérvényt a városi gazdasági bizottság még e héten fogja tárgyalni. A kérvénnyel természetesen a városi törvényhatósági bizottság is fog foglalkozni, amely október első felében tartandó közgyűlésének napirendjére fogja a fontos kérdést kitűzni.

A Daloskör előadásai. A Daloskör ismeretes hazafias és jogtársadalmi irodalmi előadásainak sorozatában ma délután 3 órakor az üdülő katonák részére ingyenes előadás lesz. 5 órakor a tanulólifuság számára ifjusági előadás keretében harmadizban kerül színre 60 fillér átlagos belépődíj mellett a *Falusiak* című vigjáték. Csütörtökön este 8 órakor *Kisasszony férje* van a műsorra kitűzve. Jegyek elvételben az Ujvideki Hírlap szerkesztőségében kaphatók.

Értesitem a tisztelt közönséget, hogy a remek Altwien tárgyak megérkeztek, melyek kirakataimban s az üzletemben **vetelkényszer nélküli megtekinthetők.** Mindenféle háztartási porcelán és ivergár kapható **nagyan és kicsinyben mérsékelt** árak mellett.

Kiváló tisztelettel

Löwenberg Hermann
Ujvidek Temerini-utca 10.

Candibó mester inasai. Két cikkben megírtuk *Vitasz* István és *Bubori Mihály* cipészinasok kalváriáját. A *Népszava* mindkét cikket egész terjedelmében, szinte szó szerint átvette. Az egyik inast, *Bubori Mihályt* özvegy édesanyja elvette a lelkelen májzstertől és más műhelybe adta. Erdéklődünk a rendőrségnél, hogy mikép fejeződött be a vizsgálat és ott azt a választ kaptuk, hogy a vizsgálat befejezetét és a kapitányság legközelebb határozni fog, hogy mitévő legyen ezzel a gyorsabb elintézet megérdemlő ügyben. Dr. *Stadler* István rendőrfogalmazó különben azóta *ismételten* megtekintette Candibó mester műhelyét és ellenőrizte a kis *Vitasz* István sorsát.

Helyi alkalmazásu kéményseprő katonák felmenthetők. A honvédelmi miniszter Ujvidek városához intézett leiratában közli, hogy a polgári életben hivatászerű kéményseprők, ha segéd-, ór-, vagy fegyvernélküli szolgálatra vannak nősítve és a hatsó országgrészben vannak beosztva, bizonyítatlan időre felmenthetők. A felmentési kérvények a közigazgatási hatóságok útján terjesztendők fel.

A Csernavoda—Constanza-i vonal védelme.

Genf, szept. 19.
(Az Ujvideki Hirlap eredeti távirata.)
Bukaresti távirat szerint az orosz—román haderő el van tökéltva a Csernavoda—Constanza-i vasutvonalat a legszélsőbb határig védeni. A mostani védelmi vonal 65 km. hosszú.

Ferdinánd cár Lembergben.

Lemberg, szept. 19.
(Az Ujvideki Hirlap eredeti távirata.)
Ferdinánd bolgár cár ma itt keresztülutazott. A városparancsnok fogadta.

Venizelos és az új kormány.

Athén, szept. 16.
(Az Ujvideki Hirlap eredeti távirata.)
Venizelos kijelentette, hogy hajlandó olyan kabinetet támogatni, amely eltököit a cselekvésre. Nem hiszi, hogy a jelenlegi kormány a nemzeti politikát érvényre juttatja, mert a kabinet legnagyobb része németbarát.

Nyomatványokat

legizesebb kivitelben és béke-árban készít az UJVIDEKI HIRLAP nyomda.

Máv. hirdelmény.

Az aradi és csanádi egyesület vasutak igazgatósága 1916. július 1-től kezdő dőleg, a vonalain történő utazásoknál a mágy kir. államvasutak igazgatósága által az országgyűlési képviselők részére, továbbá rendőri alkalmazottak számára kiadott utazási igazolványok tulajdonosainak az eddigi mintegy 33%-os kedvezmény helyett 50%-os menetjékedvezményt engedélyezett s utasította államait, hogy addig is mig a fentiek szerint helyezett-árcképes igazolványok lesznek kiadnatók, a most érvényes igazolványok alapján is feláru jegyeket szolgáltassanak ki. Budapest, 1916. július hó 26-án.

Az általános igazgatási főosztály ig. h. Dr. Benedikt igazgató-helyettes.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Közlési díjak: 10 szóig 60 fill. Minden további szó 10 60 fillér. Vastagabb betűből szedett szó 12 fill. Apró hirdetések előre fizetendők. Apró hirdetekre és jelíges levelekre vonatkozólag felvilágosítással szolgál a kiadóhivatal. Telefon 180.

ELADÓ egy komplett halászszoba, egy divány, egy ebédlő asztal, márványlapos consol és konyhaberendezés Alkotmány-u. 31—33. özv. Jurkovits Othmárnénál.

Üzlethelyiség lakással együtt azonnal kiadó. Rákoczy ut 43. Fevilágosítással szolgál Stein Juliska Petőfi-utca 5.

Magyarul, németül és szerbül beszélő pénztárnoknő, aki egy-szerszint az elárulásban is járatos, felvételt kapamacsija és Bondy ruháizletében.

Gordonka leckeórákat adna jó gondkás. Cim a kiadóhivatalban.

HIVATALNOKNŐ, komoly, irodai gyakorlattal, aki a könyveléshez ért, azonnal felvételt. Irások ajánlatok **HIVATALNOKNŐ** címen a kiadóba keretnek.

7 évi irodai gyakorlattal elsőrendű női tisztviselő azonnali beépésre állást keres. Megkereséseket „Állandó szorgalom” jelge alatt kiadóhivatalba kérek.

G. Szeretném Imrét látni. E.

Egy WERTHEIM formájú kulcs találatot. Átvehető az „Ujvideki Hirlap”-nál.

Két leány mint kezdő ajánlkozok bármilyen üzletbe. Cim: a kiadóban.

Börgarnitúrát jókarban lévő vásárolnék. Ajánlatokat „iroda” jeligere a kiadóba kerek.

ELADÓ vagy **KIADÓ** II. Rákóczi Ferencc-ut 102. számú ház. Bővebb felvilágosítással szolgál a háztulajdonos

Zongoratanárnő akadémiai módszer szerint oktatást elvállal. Fischerne, Mikes Kelemen-utca 12. Szeptember 15-től Kenyer-utca 19. I. emelet.

Egy új könnyű féderes Eszterházi köcsi eladó. Megtekinthető Vasar-u.3.

HÁZ szabad kézből eladó. Attila utca 22. szám.

Eladók boros hordók és puttonyok II. Rákóczy F. u. 51.

Egy jó házból való fiu aki a IV. polg. iskolát jó eredménnyel végezte; irodában, vagy kereskedő üzletbe gyakornoki alkalmazást keres fizetéssel.

Iskolás gyermekek teljes ellátást jó és lelkiismeretes felügyelet mellett nyerhetnek intelligens és téren gyakorlattal bíró hölgyenél. Cim a kiadóban.

ELADÓ jó állapotban lévő házi jég-szekrény, 2 mosóécsa és új házi henger mangorló. II. Rákóczi Ferencc-ut 13. házfelügyelőnél.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

APOLLO

SZEPT. 20. ÉS 21-ÉN. SZERDA ÉS CSÜTÖRTÖK

A mostoha-fivér

kalandor történet 3 felv.

Titkos küldésben

kémdrámá 3 felvonásban.

Hirdetéseket

felvesz a kiadóhivatal.

AGRUS

ÜSZÖG és Gombacsira

ellen. — Olcsó ár, kényelmes kezelés és a csiraképességének lényeges emelése. — 100 kilo maghoz egy csom. K. 1.— 200 kilohoz egy csom. K. 2.—

Mezőgazdasági vegyi laboratórium:

DETSINYI FRIGYES

Budapest, V., Vilmos császár-ut 6.

Főraktár Ujvideken:

DIETZGEN IMRE FIAL.

Nem kell többé kékkő!

Női divatterem megnyitás!

Van szerencsém Ujvidek mélyen tisztelt hölgy-közönségét értesíteni, hogy női divattermemet f. év július 1-en megnyitottam. Egyben kérem a mélyen tisztelt hölgyközönség nagybecsű támogatását.

Tisztelettel

ifj. Lenkey Imre

Deák Ferenc-tér 5.

Figyelem! Figyelem!

Dietrich Frigyes

szilgyártó, nyerges és bőrönd üzletét

Ferenc József-tér 3. (Wagner-ház)

helyezte át, ahol mindennemű bőr-díszműáru óriási választékban kapható.

!!Tekintse meg Ujvidek legmodernebb üzletét!!

Akar ön házat, birtokot venni vagy eladni,
Akar ön üzletet, vendéglőt venni vagy eladni,
Akar ön lakást bérelni vagy kiadni,
Akar ön butort zongorát venni vagy eladni,
Akar ön bármimemű árut venni vagy eladni,
Forduljon bizalommal a

Forgalmi iroda

helyiségbe Ujvidek, kath. templom épület I. em. Telefon 362.

ROTMILLER MIKSA.

EXHUMÁLÁS

és elszállításra vonatkozó engedély valamint a mérsékelt fuvar engedmény kieszközlés és keresztül vitelre megbízásokat elvállal jutányos árban

HUNVALD ZSIGMOND

Hullaszállítási vállalata. II. Rákóczi Ferenc ut 61. szám.

Telefon Interurbán 185. sz.